

21.02.2013

Beschlussempfehlung und Bericht

des Haushalts- und Finanzausschusses

zu dem Gesetzentwurf
der Landesregierung
- Drucksache 16/1400 -

2. Lesung

Gesetz über die Feststellung des Haushaltsplans des Landes Nordrhein-Westfalen für das Haushaltsjahr 2013 (Haushaltsgesetz 2013)

Einzelplan 10 - Ministerium für Klimaschutz, Umwelt, Landwirtschaft, Natur- und Verbraucherschutz

Berichterstatter

Abgeordneter Robert Stein PIRATEN

Beschlussempfehlung

Der Entwurf des Einzelplans 10 wird unverändert angenommen.

Datum des Originals: 21.02.2013/Ausgegeben: 25.02.2013

Die Veröffentlichungen des Landtags Nordrhein-Westfalen sind einzeln gegen eine Schutzgebühr beim Archiv des Landtags Nordrhein-Westfalen, 40002 Düsseldorf, Postfach 10 11 43, Telefon (0211) 884 - 2439, zu beziehen. Der kostenfreie Abruf ist auch möglich über das Internet-Angebot des Landtags Nordrhein-Westfalen unter www.landtag.nrw.de

Bericht

A Beratungsergebnis des Fachausschusses

Der Entwurf des Einzelplans 10 wurde vom

- Ausschuss für Klimaschutz, Umwelt, Naturschutz, Landwirtschaft und Verbraucherschutz

beraten. Der Einzelplan 10 wurde dort am 20. Februar 2012 mit den Stimmen der Fraktionen von SPD und BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN sowie der PIRATEN-Fraktion gegen die Stimmen der Fraktionen von CDU und FDP unverändert angenommen. Änderungsanträge wurden nicht gestellt.

B Beratungsergebnisse der Berichterstatter des Haushalts- und Finanzausschusses

Die Berichterstatter des Haushalts- und Finanzausschusses haben sich mit dem Entwurf des Einzelplans 10 befasst. Das Ergebnis der Beratungen ergibt sich aus der Vorlage 16/518.

C Abschließende Beratung im Haushalts- und Finanzausschuss

Das für alle Einzelpläne zusammengefasste Ergebnis der Beratungen des Personaletats im Unterausschuss "Personal" ist der Vorlage 16/600 zu entnehmen. In der Sitzung am 29. Januar 2013 wurde den personalrelevanten Teilen des Einzelplans 10 mit den Stimmen der Fraktionen von SPD und BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN gegen die Stimmen der Fraktionen von CDU und FDP bei Enthaltung der PIRATEN-Fraktion zugestimmt. Im Unterausschuss „Personal“ des Haushalts- und Finanzausschusses lagen Änderungsanträge bei dessen Schlussberatung nicht vor.

Der Unterausschuss „Landesbetriebe und Sondervermögen“ hat den Landesbetrieb Wald und Holz NRW (Kapitel 10 260, Landesforstverwaltung) in seiner Sitzung am 30. Januar 2013 abschließend beraten und abgestimmt. Das Ergebnis ist der Vorlage 16/601 zu entnehmen. Der Zuständigkeitsbereich des Unterausschusses wurde mit den Stimmen der Fraktionen von SPD und BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN gegen die Stimmen der Fraktionen von CDU und FDP bei Enthaltung der PIRATEN-Fraktion angenommen.

Die Beratungen zu diesem Bereich des Haushalts im Haushalts- und Finanzausschuss sind in dem Bericht zum Entwurf des Haushaltsgesetzes 2013 - Drucksache 16/2100 - dargestellt.

Das Ergebnis der Beratungen einzelplanübergreifender Anträge ist in dem Bericht zum Einzelplan 20 - Drucksache 16/2120 - dargestellt.

Der Haushalts- und Finanzausschuss hat sich am 21. Februar 2013 abschließend mit dem Entwurf des Einzelplans 10 befasst. Zur abschließenden Sitzung lagen 13 Änderungsanträge der CDU-Fraktion zur Abstimmung vor. Die Ergebnisse ergeben sich aus dem beigefügten **Anhang**.

D Gesamtabstimmung

In der Gesamtabstimmung wurde der Entwurf des Einzelplans 10 mit den Stimmen der Fraktionen von SPD und BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN gegen die Stimmen der Fraktionen von CDU, FDP sowie der PIRATEN-Fraktion unverändert **angenommen**.

Christian Möbius
Vorsitzender

Anhang: 13 Änderungsanträge der CDU-Fraktion

Anlage: Veränderungsnachweis des Finanzministeriums (entfällt)
Änderungen in den Haushaltsansätzen (entfällt)

**Änderungsantrag zum Einzelplan 10
zum Haushaltsgesetz 2013**

Sachhaushalt

Ifd. Nr. des Antrags	Antrag der Fraktion/en	Antrag	Abstimmungsergebnis																										
1	CDU	<p>Kapitel 10 020 Allgemeine Bewilligungen Titel 537 12 Versuche und Untersuchungen</p> <p>Reduzierung des Baransatzes</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 15%;">2013</td> <td style="width: 35%;"></td> <td style="width: 15%;"></td> <td style="width: 35%; text-align: right;">2012</td> </tr> <tr> <td>von</td> <td style="text-align: right;">898.100</td> <td>Euro</td> <td style="text-align: right;">900.000 Euro</td> </tr> <tr> <td>um</td> <td style="text-align: right;">898.100</td> <td>Euro</td> <td></td> </tr> <tr> <td>auf</td> <td style="text-align: right;">0</td> <td>Euro</td> <td></td> </tr> </table> <p>Begründung:</p> <p>Versuche und Untersuchungen für nachhaltige Entwicklung, Klimaschutzplan und Nachhaltigkeitsstrategie rechtfertigen Ausgaben in dieser Höhe nicht.</p>	2013			2012	von	898.100	Euro	900.000 Euro	um	898.100	Euro		auf	0	Euro		<p>abgelehnt</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 60%;">SPD</td> <td style="text-align: right;">nein</td> </tr> <tr> <td>CDU</td> <td style="text-align: right;">ja</td> </tr> <tr> <td>GRÜNE</td> <td style="text-align: right;">nein</td> </tr> <tr> <td>FDP</td> <td style="text-align: right;">Enth.</td> </tr> <tr> <td>PIRATEN</td> <td style="text-align: right;">Enth.</td> </tr> </table>	SPD	nein	CDU	ja	GRÜNE	nein	FDP	Enth.	PIRATEN	Enth.
2013			2012																										
von	898.100	Euro	900.000 Euro																										
um	898.100	Euro																											
auf	0	Euro																											
SPD	nein																												
CDU	ja																												
GRÜNE	nein																												
FDP	Enth.																												
PIRATEN	Enth.																												

**Änderungsantrag zum Einzelplan 10
zum Haushaltsgesetz 2013**

Sachhaushalt

Ifd. Nr. des Antrags	Antrag der Fraktion/en	Antrag	Abstimmungsergebnis																														
2	CDU	<p>Kapitel 10 020 Allgemeine Bewilligungen Titel 685 00 Zuschüsse an die Nordrhein-Westfalen-Stiftung Naturschutz, Heimat</p> <p>Reduzierung des Baransatzes</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 15%;">2013</td> <td style="width: 35%;"></td> <td style="width: 15%;"></td> <td style="width: 15%; text-align: right;">2012</td> <td style="width: 20%;"></td> </tr> <tr> <td>von</td> <td>7.394.300</td> <td>Euro</td> <td>8.004.400</td> <td>Euro</td> </tr> <tr> <td>um</td> <td>1.228.900</td> <td>Euro</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>auf</td> <td>6.165.500</td> <td>Euro</td> <td></td> <td></td> </tr> </table> <p>Begründung: Die zahlreichen Naturschutzprojekte müssen angesichts der Haushaltslage wieder auf ein realistisches Maß zurückgefahren werden.</p>	2013			2012		von	7.394.300	Euro	8.004.400	Euro	um	1.228.900	Euro			auf	6.165.500	Euro			<p>abgelehnt</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 60%;">SPD</td> <td style="width: 40%;">nein</td> </tr> <tr> <td>CDU</td> <td>ja</td> </tr> <tr> <td>GRÜNE</td> <td>nein</td> </tr> <tr> <td>FDP</td> <td>Enth.</td> </tr> <tr> <td>PIRATEN</td> <td>Enth.</td> </tr> </table>	SPD	nein	CDU	ja	GRÜNE	nein	FDP	Enth.	PIRATEN	Enth.
2013			2012																														
von	7.394.300	Euro	8.004.400	Euro																													
um	1.228.900	Euro																															
auf	6.165.500	Euro																															
SPD	nein																																
CDU	ja																																
GRÜNE	nein																																
FDP	Enth.																																
PIRATEN	Enth.																																

**Änderungsantrag zum Einzelplan 10
zum Haushaltsgesetz 2013**

Sachhaushalt

Ifd. Nr. des Antrags	Antrag der Fraktion/en	Antrag	Abstimmungsergebnis																														
3	CDU	<p>Kapitel 10 020 Allgemeine Bewilligungen Titelgruppe 66 Nachhaltige Entwicklung</p> <p>Reduzierung des Baransatzes</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 15%;">2013</td> <td style="width: 35%;"></td> <td style="width: 15%;"></td> <td style="width: 15%;">2012</td> <td style="width: 20%;"></td> </tr> <tr> <td>von</td> <td style="text-align: right;">1.200.000</td> <td>Euro</td> <td style="text-align: right;">1.200.000</td> <td>Euro</td> </tr> <tr> <td>um</td> <td style="text-align: right;">500.000</td> <td>Euro</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>auf</td> <td style="text-align: right;">700.000</td> <td>Euro</td> <td></td> <td></td> </tr> </table> <p>Begründung: Die Agentur „Bildung für nachhaltige Entwicklung“ muss angesichts der Haushaltslage wieder wegfallen.</p>	2013			2012		von	1.200.000	Euro	1.200.000	Euro	um	500.000	Euro			auf	700.000	Euro			<p>abgelehnt</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 60%;">SPD</td> <td style="width: 40%;">nein</td> </tr> <tr> <td>CDU</td> <td>ja</td> </tr> <tr> <td>GRÜNE</td> <td>nein</td> </tr> <tr> <td>FDP</td> <td>ja</td> </tr> <tr> <td>PIRATEN</td> <td>Enth.</td> </tr> </table>	SPD	nein	CDU	ja	GRÜNE	nein	FDP	ja	PIRATEN	Enth.
2013			2012																														
von	1.200.000	Euro	1.200.000	Euro																													
um	500.000	Euro																															
auf	700.000	Euro																															
SPD	nein																																
CDU	ja																																
GRÜNE	nein																																
FDP	ja																																
PIRATEN	Enth.																																

**Änderungsantrag zum Einzelplan 10
zum Haushaltsgesetz 2013**

Sachhaushalt

Ifd. Nr. des Antrags	Antrag der Fraktion/en	Antrag	Abstimmungsergebnis																																						
4	CDU	<p>Kapitel 10 020 Allgemeine Bewilligungen Titelgruppe 71 Tiergesundheit</p> <p>Reduzierung des Baransatzes</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 20%;">2013</td> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 20%;"></td> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 20%; text-align: right;">2012</td> <td style="width: 10%;"></td> </tr> <tr> <td>von</td> <td>5.675.000</td> <td>Euro</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: right;">6.010.000</td> <td>Euro</td> </tr> <tr> <td>um</td> <td>135.000</td> <td>Euro</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>auf</td> <td>5.540.000</td> <td>Euro</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table> <p>Begründung:</p> <p>Die Mittel sind zum Zweck der Haushaltskonsolidierung auf das Niveau von 2010 zurückzufahren.</p>		2013				2012		von	5.675.000	Euro			6.010.000	Euro	um	135.000	Euro					auf	5.540.000	Euro					<p>abgelehnt</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 60%;">SPD</td> <td style="width: 40%;">nein</td> </tr> <tr> <td>CDU</td> <td>ja</td> </tr> <tr> <td>GRÜNE</td> <td>nein</td> </tr> <tr> <td>FDP</td> <td>ja</td> </tr> <tr> <td>PIRATEN</td> <td>Enth.</td> </tr> </table>	SPD	nein	CDU	ja	GRÜNE	nein	FDP	ja	PIRATEN	Enth.
	2013				2012																																				
von	5.675.000	Euro			6.010.000	Euro																																			
um	135.000	Euro																																							
auf	5.540.000	Euro																																							
SPD	nein																																								
CDU	ja																																								
GRÜNE	nein																																								
FDP	ja																																								
PIRATEN	Enth.																																								

**Änderungsantrag zum Einzelplan 10
zum Haushaltsgesetz 2013**

Sachhaushalt

Ifd. Nr. des Antrags	Antrag der Fraktion/en	Antrag	Abstimmungsergebnis																														
5	CDU	<p>Kapitel 10 020 Allgemeine Bewilligungen Titelgruppe 72 Stiftung Umwelt und Entwicklung</p> <p>Reduzierung des Baransatzes</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 10%;">2013</td> <td style="width: 30%;"></td> <td style="width: 30%;"></td> <td style="width: 10%; text-align: right;">2012</td> <td style="width: 10%;"></td> </tr> <tr> <td>von</td> <td>4.843.900</td> <td>Euro</td> <td style="text-align: right;">5.078.600</td> <td>Euro</td> </tr> <tr> <td>um</td> <td>2.472.600</td> <td>Euro</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>auf</td> <td>2.371.300</td> <td>Euro</td> <td></td> <td></td> </tr> </table> <p>Begründung:</p> <p>Die Mittel sind zum Zweck der Haushaltskonsolidierung auf das Niveau von 2010 zurückzufahren. Projekte, die dem Zweck dienen, das Umweltbewusstsein zu stärken müssen zugunsten von wichtigeren Posten wie z. B. Verbraucherschutzzentralen und Biostationen weichen.</p>	2013			2012		von	4.843.900	Euro	5.078.600	Euro	um	2.472.600	Euro			auf	2.371.300	Euro			<p>abgelehnt</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 60%;">SPD</td> <td style="width: 40%;">nein</td> </tr> <tr> <td>CDU</td> <td>ja</td> </tr> <tr> <td>GRÜNE</td> <td>nein</td> </tr> <tr> <td>FDP</td> <td>ja</td> </tr> <tr> <td>PIRATEN</td> <td>Enth.</td> </tr> </table>	SPD	nein	CDU	ja	GRÜNE	nein	FDP	ja	PIRATEN	Enth.
2013			2012																														
von	4.843.900	Euro	5.078.600	Euro																													
um	2.472.600	Euro																															
auf	2.371.300	Euro																															
SPD	nein																																
CDU	ja																																
GRÜNE	nein																																
FDP	ja																																
PIRATEN	Enth.																																

**Änderungsantrag zum Einzelplan 10
zum Haushaltsgesetz 2013**

Sachhaushalt

Ifd. Nr. des Antrags	Antrag der Fraktion/en	Antrag	Abstimmungsergebnis																																								
6	CDU	<p>Kapitel 10 030 Agrarwirtschaft, Forstwirtschaft, Naturschutz und Landwirtschaftspflege</p> <p>Titelgruppe 65 Überbetriebliche Maßnahmen</p> <p>Reduzierung des Baransatzes</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 10%;">2013</td> <td style="width: 30%;"></td> <td style="width: 10%;"></td> </tr> <tr> <td>von</td> <td>1.590.100</td> <td>Euro</td> <td></td> <td>1.379.300</td> <td>Euro</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>um</td> <td>770.000</td> <td>Euro</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>auf</td> <td>820.000</td> <td>Euro</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table> <p>Begründung: Infokampagnen, z. B. für Öko-Produkte rechtfertigen keinen Mittelaufwuchs. Die Mittel sind zum Zweck der Haushaltskonsolidierung auf das Niveau von 2010 zurückzufahren.</p>	2013										von	1.590.100	Euro		1.379.300	Euro					um	770.000	Euro								auf	820.000	Euro								<p>abgelehnt</p> <p>SPD nein CDU ja GRÜNE nein FDP ja PIRATEN Enth.</p>
2013																																											
von	1.590.100	Euro		1.379.300	Euro																																						
um	770.000	Euro																																									
auf	820.000	Euro																																									

**Änderungsantrag zum Einzelplan 10
zum Haushaltsgesetz 2013**

Sachhaushalt

Ifd. Nr. des Antrags	Antrag der Fraktion/en	Antrag	Abstimmungsergebnis																										
7	CDU	<p>Kapitel 10 030 Agrarwirtschaft, Forstwirtschaft, Naturschutz und Landwirtschaftspflege</p> <p>Titelgruppe 67 Einzelbetriebliche Maßnahmen</p> <p>Reduzierung des Baransatzes</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 20%;">2013</td> <td style="width: 40%;"></td> <td style="width: 20%; text-align: right;">2012</td> <td style="width: 20%;"></td> </tr> <tr> <td>von</td> <td>1.203.500 Euro</td> <td style="text-align: right;">1.053.500</td> <td style="text-align: right;">Euro</td> </tr> <tr> <td>um</td> <td>150.000 Euro</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>auf</td> <td>1.050.000 Euro</td> <td></td> <td></td> </tr> </table> <p>Begründung: Die Mittel sind zum Zweck der Haushaltskonsolidierung auf den Haushaltsansatz von 2010 zurückzufahren, da die Förderungen bei knappen Mitteln fraglich sind.</p>	2013		2012		von	1.203.500 Euro	1.053.500	Euro	um	150.000 Euro			auf	1.050.000 Euro			<p>abgelehnt</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 60%;">SPD</td> <td style="text-align: right;">nein</td> </tr> <tr> <td>CDU</td> <td style="text-align: right;">ja</td> </tr> <tr> <td>GRÜNE</td> <td style="text-align: right;">nein</td> </tr> <tr> <td>FDP</td> <td style="text-align: right;">ja</td> </tr> <tr> <td>PIRATEN</td> <td style="text-align: right;">Enth.</td> </tr> </table>	SPD	nein	CDU	ja	GRÜNE	nein	FDP	ja	PIRATEN	Enth.
2013		2012																											
von	1.203.500 Euro	1.053.500	Euro																										
um	150.000 Euro																												
auf	1.050.000 Euro																												
SPD	nein																												
CDU	ja																												
GRÜNE	nein																												
FDP	ja																												
PIRATEN	Enth.																												

**Änderungsantrag zum Einzelplan 10
zum Haushaltsgesetz 2013**

Sachhaushalt

Ifd. Nr. des Antrags	Antrag der Fraktion/en	Antrag	Abstimmungsergebnis																																																																																		
8	CDU	<p>Kapitel 10 030 Agrarwirtschaft, Forstwirtschaft, Naturschutz und Landwirtschaftspflege</p> <p>Titelgruppe 82 Naturschutz und Landschaftspflege</p> <p>Reduzierung des Baransatzes</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 15%;">2013</td> <td style="width: 15%;"></td> </tr> <tr> <td></td> <td>von</td> <td>36.000.000</td> <td></td> <td>Euro</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>um</td> <td>16.000.000</td> <td></td> <td>Euro</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>auf</td> <td>17.000.000</td> <td></td> <td>Euro</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">2012</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>30.200.000</td> <td></td> <td>Euro</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table> <p>Begründung: Der Mittelaufwuchs von 17 Mio. Euro innerhalb von drei Jahren ist angesichts der Haushaltslage des Landes nicht zu rechtfertigen. Es müssen Prioritäten gesetzt werden anstatt immer neue Mittel für neue Projekte einzusetzen.</p>		2013												von	36.000.000		Euro									um	16.000.000		Euro									auf	17.000.000		Euro														2012												30.200.000		Euro				<p>abgelehnt</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 60%;">SPD</td> <td style="width: 40%;">nein</td> </tr> <tr> <td>CDU</td> <td>ja</td> </tr> <tr> <td>GRÜNE</td> <td>nein</td> </tr> <tr> <td>FDP</td> <td>Enth.</td> </tr> <tr> <td>PIRATEN</td> <td>Enth.</td> </tr> </table>	SPD	nein	CDU	ja	GRÜNE	nein	FDP	Enth.	PIRATEN	Enth.
	2013																																																																																				
	von	36.000.000		Euro																																																																																	
	um	16.000.000		Euro																																																																																	
	auf	17.000.000		Euro																																																																																	
						2012																																																																															
						30.200.000		Euro																																																																													
SPD	nein																																																																																				
CDU	ja																																																																																				
GRÜNE	nein																																																																																				
FDP	Enth.																																																																																				
PIRATEN	Enth.																																																																																				

**Änderungsantrag zum Einzelplan 10
zum Haushaltsgesetz 2013**

Sachhaushalt

Ifd. Nr. des Antrags	Antrag der Fraktion/en	Antrag	Abstimmungsergebnis																										
10	CDU	<p>Kapitel 10 050 Wasserwirtschaft, Abfallwirtschaft und Bodenschutz</p> <p>Titelgruppe 70 Umsetzung der EU-Wasserrahmenrichtlinie</p> <p>Reduzierung des Baransatzes</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 20%;">2013</td> <td style="width: 40%;"></td> <td style="width: 20%; text-align: right;">2012</td> <td style="width: 20%;"></td> </tr> <tr> <td>von</td> <td>75.826.000 Euro</td> <td style="text-align: right;">63.202.000</td> <td style="text-align: right;">Euro</td> </tr> <tr> <td>um</td> <td>4.000.000 Euro</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>auf</td> <td>71.826.000 Euro</td> <td></td> <td></td> </tr> </table> <p>Begründung: Die Umsetzung der Wasserrahmenrichtlinie ist effizienter zu gestalten</p>	2013		2012		von	75.826.000 Euro	63.202.000	Euro	um	4.000.000 Euro			auf	71.826.000 Euro			<p>abgelehnt</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 60%;">SPD</td> <td style="text-align: right;">nein</td> </tr> <tr> <td>CDU</td> <td style="text-align: right;">ja</td> </tr> <tr> <td>GRÜNE</td> <td style="text-align: right;">nein</td> </tr> <tr> <td>FDP</td> <td style="text-align: right;">Enth.</td> </tr> <tr> <td>PIRATEN</td> <td style="text-align: right;">Enth.</td> </tr> </table>	SPD	nein	CDU	ja	GRÜNE	nein	FDP	Enth.	PIRATEN	Enth.
2013		2012																											
von	75.826.000 Euro	63.202.000	Euro																										
um	4.000.000 Euro																												
auf	71.826.000 Euro																												
SPD	nein																												
CDU	ja																												
GRÜNE	nein																												
FDP	Enth.																												
PIRATEN	Enth.																												

**Änderungsantrag zum Einzelplan 10
zum Haushaltsgesetz 2013**

Sachhaushalt

Ifd. Nr. des Antrags	Antrag der Fraktion/en	Antrag	Abstimmungsergebnis																										
11	CDU	<p>Kapitel 10 260 Wasserwirtschaft, Abfallwirtschaft und Bodenschutz</p> <p>Titel 682 11 Zuschüsse für laufende Zwecke an den Landesbetrieb Wald und Holz NRW (Bereich Dienstleistung)</p> <p>Reduzierung des Baransatzes</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 15%;">2013</td> <td style="width: 35%;"></td> <td style="width: 15%; text-align: right;">2012</td> <td style="width: 35%;"></td> </tr> <tr> <td>von</td> <td>10.810.000 Euro</td> <td style="text-align: right;">11.500.000</td> <td>Euro</td> </tr> <tr> <td>um</td> <td>810.000 Euro</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>auf</td> <td>10.000.000 Euro</td> <td></td> <td></td> </tr> </table> <p>Begründung:</p> <p>Die Mittel sind zum Zweck der Haushaltskonsolidierung auf das Niveau von 2010 zurückzufahren.</p>	2013		2012		von	10.810.000 Euro	11.500.000	Euro	um	810.000 Euro			auf	10.000.000 Euro			<p>abgelehnt</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 60%;">SPD</td> <td style="width: 40%;">nein</td> </tr> <tr> <td>CDU</td> <td>ja</td> </tr> <tr> <td>GRÜNE</td> <td>nein</td> </tr> <tr> <td>FDP</td> <td>Enth.</td> </tr> <tr> <td>PIRATEN</td> <td>Enth.</td> </tr> </table>	SPD	nein	CDU	ja	GRÜNE	nein	FDP	Enth.	PIRATEN	Enth.
2013		2012																											
von	10.810.000 Euro	11.500.000	Euro																										
um	810.000 Euro																												
auf	10.000.000 Euro																												
SPD	nein																												
CDU	ja																												
GRÜNE	nein																												
FDP	Enth.																												
PIRATEN	Enth.																												

**Änderungsantrag zum Einzelplan 10
zum Haushaltsgesetz 2013**

Sachhaushalt

Ifd. Nr. des Antrags	Antrag der Fraktion/en	Antrag	Abstimmungsergebnis																										
12	CDU	<p>Kapitel 10 260 Wasserwirtschaft, Abfallwirtschaft und Bodenschutz</p> <p>Titel 682 12 Zuschüsse für laufende Zwecke an den Landesbetrieb Wald und Holz NRW (Bereich Hoheit)</p> <p>Reduzierung des Baransatzes</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 15%;">2013</td> <td style="width: 35%;"></td> <td style="width: 15%; text-align: right;">2012</td> <td style="width: 35%;"></td> </tr> <tr> <td>von</td> <td>34.800.000 Euro</td> <td style="text-align: right;">36.380.000</td> <td>Euro</td> </tr> <tr> <td>um</td> <td>9.596.000 Euro</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>auf</td> <td>25.204.000 Euro</td> <td></td> <td></td> </tr> </table> <p>Begründung: Die Mittel sind zum Zweck der Haushaltskonsolidierung auf das Niveau von 2010 zurückzufahren.</p>	2013		2012		von	34.800.000 Euro	36.380.000	Euro	um	9.596.000 Euro			auf	25.204.000 Euro			<p>abgelehnt</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 60%;">SPD</td> <td style="width: 40%;">nein</td> </tr> <tr> <td>CDU</td> <td>ja</td> </tr> <tr> <td>GRÜNE</td> <td>nein</td> </tr> <tr> <td>FDP</td> <td>Enth.</td> </tr> <tr> <td>PIRATEN</td> <td>Enth.</td> </tr> </table>	SPD	nein	CDU	ja	GRÜNE	nein	FDP	Enth.	PIRATEN	Enth.
2013		2012																											
von	34.800.000 Euro	36.380.000	Euro																										
um	9.596.000 Euro																												
auf	25.204.000 Euro																												
SPD	nein																												
CDU	ja																												
GRÜNE	nein																												
FDP	Enth.																												
PIRATEN	Enth.																												

**Änderungsantrag zum Einzelplan 10
zum Haushaltsgesetz 2013**

Sachhaushalt

Ifd. Nr. des Antrags	Antrag der Fraktion/en	Antrag	Abstimmungsergebnis																																																						
13	CDU	<p>Kapitel 10 411 Verbesserung der Umweltüberwachung Titel 422 01 Bezüge und Nebenleistungen der Beamtinnen und Beamten, Richterinnen und Richter</p> <p>Reduzierung des Baransatzes</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 10%;">2013</td> <td style="width: 40%;"></td> <td style="width: 10%;"></td> </tr> <tr> <td>von</td> <td>19.140.300</td> <td>Euro</td> <td></td> <td>13.333.400</td> <td>Euro</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>um</td> <td>10.000.000</td> <td>Euro</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>auf</td> <td>9.140.300</td> <td>Euro</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table> <p>Begründung:</p> <p>Zur Verbesserung der Umweltüberwachung ist ein Personalaufwuchs von 100 Stellen ausreichend. Angesichts der Haushaltslage ist ein Personalaufwuchs von 300 Stellen nicht gerechtfertigt.</p>	2013											von	19.140.300	Euro		13.333.400	Euro						um	10.000.000	Euro									auf	9.140.300	Euro									<p>abgelehnt</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 60%;">SPD</td> <td style="width: 40%;">nein</td> </tr> <tr> <td>CDU</td> <td>ja</td> </tr> <tr> <td>GRÜNE</td> <td>nein</td> </tr> <tr> <td>FDP</td> <td>ja</td> </tr> <tr> <td>PIRATEN</td> <td>Enth.</td> </tr> </table>	SPD	nein	CDU	ja	GRÜNE	nein	FDP	ja	PIRATEN	Enth.
2013																																																									
von	19.140.300	Euro		13.333.400	Euro																																																				
um	10.000.000	Euro																																																							
auf	9.140.300	Euro																																																							
SPD	nein																																																								
CDU	ja																																																								
GRÜNE	nein																																																								
FDP	ja																																																								
PIRATEN	Enth.																																																								